

No. 26369. Multilateral

MONTREAL PROTOCOL ON SUBSTANCES THAT DEplete THE OZONE LAYER. MONTREAL, 16 SEPTEMBER 1987 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1522, I-26369.*]

AMENDMENT TO THE MONTREAL PROTOCOL ON SUBSTANCES THAT DEplete THE OZONE LAYER. BEIJING, 3 DECEMBER 1999 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2173, A-26369.*]

*TERRITORIAL APPLICATION IN RESPECT OF THE BAILIWICK OF GUERNSEY**

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 3 November 2022

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 2 November 2022

**No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

N° 26369. Multilatéral

PROTOCOLE DE MONTRÉAL RELATIF À DES SUBSTANCES QUI APPAUVRISSENT LA COUCHE D'OZONE. MONTRÉAL, 16 SEPTEMBRE 1987 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1522, I-26369.*]

AMENDEMENT AU PROTOCOLE DE MONTRÉAL RELATIF À DES SUBSTANCES QUI APPAUVRISSENT LA COUCHE D'OZONE. BEIJING, 3 DÉCEMBRE 1999 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2173, A-26369.*]

*APPLICATION TERRITORIALE À L'ÉGARD DU BAILLAGE DE GUERNESEY**

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 3 novembre 2022

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 2 novembre 2022

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“... the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland hereby extends the application of the [...] Beijing Amendment to the Protocol to the territory of the Bailiwick of Guernsey, for whose international relations the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland is responsible.

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland considers the extension of the [...] Beijing Amendment to the Protocol to the territory of the Bailiwick of Guernsey to take effect on the date of deposit of this notification.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

...le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord étend par la présente l'application de l'Amendement de [...] Beijing au Protocole par le Royaume-Uni au territoire du Baillage de Guernesey dont le Royaume-Uni assume la responsabilité des relations internationales.

Le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord considère que l'extension de l'application de l'Amendement de [...] Beijing au Protocole [...] au territoire du Baillage de Guernesey prendra effet le jour du dépôt de cette notification ...